



学校法人 松山学园 雅国际学院

2022 年 10 月 升学 1.5 年课程

申请指南（海外申请者）

I. 招生概述

入学时期	修学年限	招生定额	课程内容
2022 年 10 月	1.5 年	100 名	在 1.5 年内获得继续高等教育所需的日语技能。

II. 招生对象

年龄	18 至大约 25 岁
学历	接受 12 年以上的学校教育
日语能力	相当于 N5 的日语能力（通过考试证明、或者超过 150 小时的日语教育）
费用付款人	年收入超过 120 万日元（如果日本居民是付款人，则年收入超过 240 万）※留学生不能成为付款人 付款人可以为学生提供在日本生活所需的资金。
其他	真诚勤奋、而且可以遵守日本法律和学校规定的人

III. 入学程序（从申请到入学的时间表）

内 容	时期（期限）
文件提交（第一次）、 ※在下一页“提交文件清单”中，仅提交带有★标记的申请文件。	2022 年 2 月 21 日～
文件审核・面试（现场面试、或者 Skype 面试）	提交文件后、适宜
及格发表	面试后、1 周内
文件提交（第二次）※在下一页“提交文件清单”中，提交除了带有★标记的申请文件以外的所有文件。	～5 月 27 日
学校代理向东京出入境在留管理局（（以下简称入管））提交签证申请文件。	6 月 2 日
居留审查合格后，入管发给在留资格认定证明书（一旦学校收到）	2022 年 8 月 18 日
将入学费用发票发送给居留审查合格的人	8 月 19 日～
交纳入学费用 ※汇款至指定的银行帐户（见下文IV学生缴费的项目）	9 月 5 日
向居留审查合格的人发送在留资格认定证明书和入学许可证	确认付款后立即邮寄
在本国的日本大使馆取得签证	领在留资格认定证明书・入 学许可证后
来日本 ※如果在此期间内很难来日本、请提前联系学校。	10 月 1 日～10 月 7 日
新生教育（居民登记、开立银行账户、有关生活和学校规则的指南）	来日本后约一个星期
开始上课	预定于 10 月 10 日
入学典礼	预定于 10 月 14 日

※将有关文件发送到下一页的“■文件发送地址”。（文件的所有发行费和邮费均由申请人承担）。

※提交文件清单（★标记是申请文件）

	学习意愿以及有关能力的文章（1~8） 其他（9、10）	附 日语 翻译		有关居留中的费用付款的文章 全体提交（11~16） 仅住在海外的费用付款人提交（17~19） 仅住在日本的费用付款人提交（20、21）	附 日语 翻译
1	★入学志愿书 ※可从主页下载	×	11	★费用付款书 ※可从主页下载	○
2	★志望理由書 ※可从主页下载	○	12	费用付款人的家属一览表 ※可从主页下载	×
3	最终教育学校的毕业证书（原件・★复制）	○	13	申请人与费用付款人关系证明的文章	○
4	★最终教育学校的成绩证明单的复制	○	14	存款余额证明	○
5	最终教育学校的教育认证文章	○	15	资金形成通过证明资料	○
6	★日语能力证明的文章	○	16	费用付款人职业证明的文章	○
7	申请人经历证明的文件	○	17	费用付款人家庭结构证明的文章	○
8	★学校誓约书 ※可从主页下载	×	18	费用付款人收入证明的文章	○
9	出租宿舍合同书（学校格式） ※可从主页下载	×	19	费用付款人个人所得交税情况证明的文章	○
10	上身彩色照片（长4cm×宽3cm）5张	×	20	费用付款人居民卡复印件	×
			21	收入・税收证明书	×

※1、2、8、9、11、12 可以从学校主页（<http://miyabi-ac.jimdofree.com/>）下载。写文件时，为了简化程序，建议尽可能通过数据输入制作文件。

※关于4、**申请时、高中以外的最终教育学校毕业的人、必须提交高中成绩单的副本和日语翻译。**

※在上面列举的提交文件中，毕业证书的原件以外的文件将不予退还。

※关于各种证明书、从提交申请文件到入管的截止日期回来、提交3个月内发行的、以及带有证书颁发者的职称和名称（签名）、颁发机构的地址，电话号码和传真号码的证书。而且、提交无法重新发行的原件副本时、在与上述相同的截止日期之前提交带有公证印章的文件。

※其他、关于各文件的注意事项、必须确认附件的「关于提交文件的注意事项」（可从学校主页下载）。

※对应于下记条件①~④之一的入学申请者、因为需要与上面列出的文件不同的文件、所以请确认「关于提交文件的注意事项」、同时申请时，向下记“**■有关文件的询问处**”必须报告。

- ① 过去、以另外的在留资格在日本长期居留
- ② 过去，不交付历或者申请撤回过
- ③ 费用付款人是入学希望人父母以外的亲戚等
- ④ 通过奖学金支付费用时

■文件发送地址

〒270-2223 千葉県松戸市秋山 71

学校法人松山学園みやび国際学院

事務局 学生募集担当 宛

■有关文件的询问处

TEL: (+81) -47-392-2211

（受付時間：月～金 8:30～17:00 ※日本時間）

MAIL: info@mcw.ac.jp ※询问处与左侧的文件发送地址相同

IV. 学生付款

i. 有关学费

项目（详细内容）	升学2年课程总费用	第一年付款	第二年付款
			（学生学习半年的情况下，费用减半）
选考费	¥20,000	¥20,000	
入学金	¥40,000	¥40,000	
设施费	¥100,000	¥50,000	¥50,000
学费	¥1,280,000	¥640,000	¥640,000
教材费	¥40,000	¥20,000	¥20,000
课外活动费	¥0		
合计	¥1,480,000	¥770,000	¥710,000

※下年度开始之前，下年度的设施费与第一学期学费一起收取。

※第二年的学费在每个学期开始之前收取，分为第一学期和第二学期。

※课外活动费是在入学后根据个人活动，每次分别收取。

※除了以上、下年度的X光检查费，日语能力考试费（¥6,500）在留期间更新许可申请手续费（¥4,000）每次收取。

※我们学校的奖学金制度如下。

- ①入学时已有日语能力考试（JLPT N3）的学生，在入学典礼上，颁发50,000日元的奖励。
- ②入学后一年内、对于学习态度良好，而且获得日语能力考试（JLPT）N2的学生，明年免学费¥50,000。
- ③其他、在校期间对于学习态度良好，而且成绩优秀的学生，毕业时赠送金钱物品和表彰。

ii. 有关宿舍费

项目（详细内容）	金额（日元）
单人间宿舍费	¥50,000
单人间6个月的宿舍费（2022年10月~2023年3月）	¥300,000
双人间宿舍费	¥25,000
双人间6个月的宿舍费（2022年10月~2023年3月）	¥150,000
房屋火灾保险费	¥5,000（每人每年）
被褥（自选项目）	¥10,000
退宿清洁费	¥20,000（每人每次）

※原则上，入学者应进入宿舍，租宿舍期间是入境之日起至2023年9月（不可以中途退房）。

※关于下年度期间更新，可以商量。

※宿舍费不包括水电煤气费、从2023年4月到2023年9月的6个月期间，按每月付款

（付款截止日期为上个月的最后一天）。

※如果入学者在日本有亲戚，满足以下条件时，来日本后可在日本亲戚同住。

- ① 如果您准备住在日本的亲戚是外国人，必须在日本居留至少一年并具有居住身份，并且能够用日语交流。
- ② 在日本居住的亲戚的住所应在不影响上学的范围内。
- ③ 申请时，您必须在申请表“日本亲戚”部分的“预定生活”栏中输入“yes”（是）。
- ④ 提交了以下所有居住在日本的亲戚的文件。（如果它与两页文件列表重叠，则没有必要。）
 - 1、居民卡复印件（如果是外国国籍，请提供在留卡复印件）
 - 2、提交学校的在学籍证明，工作单位的在会籍证明（例如：学生证复印件、社员证复印件）
 - 3、与申请人有亲属关系证明的文件
- ⑤ 申请后、如果变更同居预定、在入管发出的在留资格认定证明书的结果发表月的最后一天（2022年2月28日）之前通知学校。
- ⑥ 有关⑤、如果您希望变更同居，在上述截止日期之前提交与④有关的所有文件。如果您不符合上述要求，并希望变更同居，在第一次的宿舍费中，您将需要支付住进宿舍费和5个月的宿舍费作为取消费。（如果已支付第一次宿舍费、除了住进宿舍费和6个月的宿舍费的全额退款）

※如果申请人获得奖学金的财务支持、有关来日本后的住所、根据申请时的申报、然后学校应与申请人和奖学金支付者协商后作出决定。

iii. 学费和宿舍费一次总付金额以及付款期限

	一次总付	付款期限
入学费用（第一年度学费+初次宿舍费）（单人间）	¥1,095,000	2022年9月5日
入学费用（第一年度学费+初次宿舍费）（双人间）	¥945,000	2022年9月5日
下年度学费（第一学期学费+施設费）	¥355,000	2023年8月31日
下年度学费（第二学期学费+施設费）	¥355,000	2024年2月28日

※如果需要学校准备预购被褥，第一年入学费用总额上还需追加10,000日元

※请在到期日之前将款项汇入指定的银行帐户。

※有关下年度的学费、在每个付款期限的大约3个月之前发付款通知书。

iv. 学费・宿舍费的退还规定

- ① 如果申请人支付入学费后，到入学日期前一个月末之间（2022年9月30日）以某些理由辞退入学、申请人通知给学校辞退入学的理由后，您可以要求退还所有的学费和宿舍费，不包括考试费和入学金。
- ② 入学日期（2022年10月）之后一旦付款，原则上不会退还。但是，如果当地日本领事馆的签证申请程序在入学日期（2022年9月30日）之前的一个月之前仍未完成，并且在入学日期之后不被允许赴日留学的情况下已经付款，您可以要求全额退还学费和宿舍费，但不包括考试费和入学金。

◇收款人汇款帐号

银行名称	SUMITOMO MITSUI BANKING CORPORATION
分行名称	MATSUDO BRANCHI
分行地址	1226 MATSUDO, MATSUDO-SHI, CHIBA-KEN JAPAN
分行号码	497
帐号	7359902
账户持有人	Gakkouhoujin Matsuyama-Gakuen
账户持有人地址	71 Akiyama Matsudo Chiba Japan 270-2223
Swift Code	SMBCJPJT

※汇款费用由申请人和费用付款人承担。